

2^e exemple de LTA pour un envoi intra-Canada

Envoi par conteneur :

Shipper's name and address Nom et adresse de l'expéditeur		Shipper's Account Number N° de compte de l'expéditeur	NOT NEGOTIABLE AIR WAYBILL (AIR CONSIGNMENT NOTE)		NON NEGOCIABLE LETTRE DE TRANSPORT AERIEN	
EXPÉDITIONS INTERNATIONALES 5000, BD MILLER, UNITÉ 1 MONTRÉAL (QUÉBEC)		123456	AIR CANADA Cargo		MEMBER OF IATA MEMBRE DE L'IATA	
Consignee's name and address Nom et adresse du destinataire		Consignee's account number N° de compte du destinataire	Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are Les exemplaires 1, 2 et 3 de cette lettre de transport sont originaux et ont la même validité			
INTERNATIONAL FOOD 100 GREEN DRIVE MARKHAM (ONTARIO) (416) 444-9999		654321	It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIERS' LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required. Il est convenu que les marchandises décrites dans le présent document sont acceptées pour le transport en bon état apparent (sauf annotation contraire) et que le transport est SOUMIS AUX CONDITIONS DU CONTRAT QUI FIGURENT AU VERSO. L'ATTENTION DE L'EXPÉDITEUR EST ATTIRÉE SUR L'AVIS CONCERNANT LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DU TRANSPORTEUR. L'expéditeur peut augmenter cette limitation de responsabilité en déclarant une valeur pour le transport plus élevée et en payant des frais supplémentaires s'il y a lieu.			
Issuing carrier's agent, name and city Nom et ville de l'agent du transporteur émetteur		Accounting information Renseignements comptables		CONTRAT : YULPERDOMFOOD		
EXPÉDITIONS INTERNATIONALES, MONTRÉAL		Agent's IATA code Code IATA de l'agent		Préciser ici le service prioritaire ou le service AC Fret aérien		
60-1 0008/0001		Account no. N° de compte				
MONTRÉAL		Routing and destination - itinéraire et destination By first carrier - par 1 ^{er} transporteur		Declared value for carriage Valeur déclarée au départ		
YYZ AC		To - A By - Par		NÉANT NÉANT		
TORONTO		Flight/Class Vol/Classe		Declared value for carriage Valeur déclarée pour l'achaland		
TORONTO		Amount of insurance Montant de l'assurance		NÉANT		
Handling information Précisions sur le traitement de l'expédition		INFORMER LE DESTINATAIRE À L'ARRIVÉE RÉFRIGÉRER		Pour le tarif à l'unité de chargement, inscrire « U », plutôt « O »		
No. of pieces Nombre de colis	Gross weight Poids brut	Rate Class - Classif. du tarif	Chargeable weight Poids de	Nature et quantité des marchandises (avec dimensions ou volume)		
1	1050	K U 0390		POISSONS ET FRUITS DE MER VIVANTS		
LD2	TARE 61			DPE 07359AC		
				TOTAL DE 43 BOÎTES		
PREPAYÉ		Weight Charge - Taxes et poids		Other Charges - Autres frais		
Valuation charge - Taxation à la valeur		Collect - Port d				
Tax - Taxe		Total other Charges Due Agent - Total des autres frais dus à l'agent		Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations. L'expéditeur certifie que les indications portées sur le présent document sont exactes et que, dans la mesure où une partie quelconque de l'expédition contient des marchandises dangereuses, cette partie d'expédition est correctement désignée et bien préparée pour le transport aérien, conformément à la réglementation pour le transport des marchandises dangereuses applicable.		
Total other Charges Due Carrier - Total des autres frais dus au transporteur				FRANK NORRIS <i>Frank Norris</i>		
Total prepaid - Total port payé		Total collect - Total port d		Signature of Issuing Carrier or its Agent Signature du transporteur émetteur ou de son agent		
Currency Conversion Rates Taux de conversion monétaire		CC charges in Dest. Currency Port d en monnaie du pays de destination		Executed on - Établie le (Date) At - À (Lieu)		
For Carrier Use only Réservé au transporteur à destination		Charges at Destination - Frais à destination		Total collect charges - Total d		

ORIGINAL 3 (FOR SHIPPER - EXPÉDITEUR)